English message below the Japanese.

Make it Better!

学生の皆さん、元気でやっていますか?愛媛大学学長の大橋です。

ご存知のように今、「新型コロナウイルス感染症」が世界中に蔓延し、人々を混乱と不安 に陥れています。まさに人類への挑戦とも言えるこの病気、治療薬やワクチンの開発が急ピ ッチで進んではいるようですが、まだ終息への明確な道筋が見えない状況が続いています。 全国に緊急事態宣言が発出される中、愛媛大学も自ら定めた BCP (business continuity plan: 事業継続計画) に沿って「レッドレベル」での対応に移行したところです。

今月の初め、新入生の皆さんに歓迎のメッセージをお届けしましたが、大学生活へのスタ ートがなかなか切れないことにもどかしさを感じられていることでしょうし、在校生の皆 さんには、大学への登校禁止、そしてオンライン授業の実施といった異常事態にいろいろ戸 惑いがあることでしょう。また、留学生の皆さんにとっては住み慣れた本国を離れ、本当に 心細い毎日かと思います。学生の皆さんにとって辛い体験にはなるでしょうが、是非これを いい経験へと変えていきましょう!本学としても精一杯の支援を行ってまいりますので、 ネット環境など、何か不安な点があれば、ご遠慮なく担当教員や教務窓口を通じてご相談く ださい。

確かに、通常どおりの授業を受けられないことは、皆さんにとって大きなデメリットです が、今は、これをチャンスに変えていく、ポジティブな考え方を持つことが重要だと思いま す。授業へのフォローアップはもちろん大切ですが、これから迎えるゴールデンウィークを 含めた自由な時間を活用しない手はありません。まず頭に浮かぶのは読書でしょうか。普段 読めないような長編小説に挑戦するのもいいでしょうし、IT が不得意だなと思っていれば 関連の入門書を繙くのもいいでしょう。あるいは、ドキュメンタリー番組を通じて自然に触 れてみたり、バーチャル旅行を楽しむのも面白いかも知れません。ちなみに私は、「ステイ ホーム」の精神のもと、自炊ができなければいけないと思い、妻の指導のもとで卵料理の習 得に励みつつあります。出汁巻き玉子、茶碗蒸し、オムライスなどがとりあえずの目標でし ょうか。意外に楽しんでおります。 さて、皆さんは「折句(おりく:acrostic)」というものをご存知ですか?これは、ある文 章の中に別の意味を持つ言葉を織り込む言葉遊びの一種で、文頭を利用したものがほとん どです。何年か前の入学式の式辞で、EHIMEをテーマにした折句でご挨拶をさせていただ いたことがありますが、今回は、新型コロナ感染の拡大防止に向け、再度 EHIMEをテーマ にした折句を考えてみました。

出来上がったのが、

Extra air exchange	空気をよく入れ替えましょう
Handwashing	手はちゃんと洗いましょう
Is your temperature high?	熱は出ていませんか?
Mask wearing	マスクを着用しましょう
Enough social distance	人との距離を取りましょう

という折句です。「三密」の回避と地道な感染予防を主眼にしたものですが、みなさん、どうでしょうか?

特に、若い人たちは無症候性の感染を生じることが多く、スプレッダーとなりやすい点で、 自らの感染リスクを意識的に回避する努力が必要です。この非常事態宣言期間にあたって は、自己研鑽に励まれるとともに、社会の一員として自覚を持った行動をとっていただくよ う切にお願いし、皆さんへの激励のメッセージといたします。最後に、私の大好きなビート ルズの「Hey Jude」の出だしの一節をお借りしつつ、結びの言葉といたします。

Hey folks, don't make it bad Take a new step and make it better

皆さん、前向きに、そして一致団結してこの難局を乗り切ろうではありませんか!



令和2年4月

愛媛大学長 大橋 裕一

Make it Better!

How are you? I am Yuichi Ohashi, the president of Ehime University.

As you know the Novel Coronavirus has spread around the world. It disrupts people's lives and causes anxiety. This disease is a great challenge to humanity. Although the development of medication and a vaccine is seeing quick progress, the situation continues to be without a clear path towards normalcy. We have thus moved to stage red in Ehime University's business continuity plan.

I sent out a welcome message to our new students at the beginning of this month. However, many may feel frustrated with not being able to begin their new life, and current students may experience confusion due to all of the extraordinary circumstances such as not being allowed on campus, and classes going online. These days must be tense for our exchange students, separated from their home country. I am afraid it will be a hard experience for all of our students, so let's try to make it better. As for us, we will do whatever we can to support you. If you have any worries, or problems with getting online, please feel free to consult your supervisor or student services.

It is a big demerit that you will not be able to attend classes as usual. However, I think it is important to keep a positive mind, and try to find novel ways of coping. With all the free time, including the coming Golden Week holidays, you will need to use your creativity. Of course it is important to keep following your classes. But with the extra hours you can read long novels, polish up skills, or watch a documentary to travel virtually and enjoy nature. On a personal note, within the spirit of "stay home" I think it is necessary for me to cook by myself. Under the supervision of my wife I have started cooking with eggs. My first challenges are rolled omelet, savory custard and omelet rice. I am enjoying it more than I thought.

Are you familiar with the word game acrostic? In this game each letter of a word can also be the first letter of another word or sentence. Several years ago at an entrance ceremony I used EHIME. Now I would like to try again, but this time the theme is COVID 19 prevention.

Extra air exchange Handwashing Is your temperature high? Mask wearing Enough social distance

Many young people who have the virus do not seem to have symptoms and they can easily become spreaders, so it is necessary to be aware of the risk of contagion. I would like to ask you all to use this time for self-improvement and to act as responsible members of society during this state of emergency. I am a great Beatle's fan and I would like to end this message with some lines from 'Hey Jude' with a few changes I made to fit the situation.

Hey folks, don't make it bad Take a new step and make it better

We can work together to overcome this critical situation!



Ehime University President Ohashi Yuichi